Spanish

Buenas Nuevas

Spring 2016

The following Spanish major students have achieved the honor of being on the President’s List having completed Fall 2014 semester with an overall grade point average of 3.5 or above: Alexis Donnelly, Megan Frary, Darien Frederick, Jordan Garcia, Maria Hernandez, Ryan Hutchins, Jeanna Matthews, Allison Meyer, Moira Montgomery, Melissa Moreland, Theresa Morreale, Bridget Nandal, Ashley Ortiz, Leonel Alberto Severino, Lina Sinisterra, Mark Petrie, Nicole Vasquez, Abigail Widrick, and Dayana Zavala.

Also Aaron Andia, Nicholas Davie, Juan Manzano, Allison Meyer, Ashley Ortiz, Kianni Perez who all made it to the Dean’s List with an overall GPA of 3.0 or more.

CONGRATULATIONS! ¡FELICITACIONES A TODOS!

Kianni Perez (Summa Cum Laude, Spanish and Sociology majors), Margaret Dollard (Spanish major), graduated in December. Congratulations and best wishes!

Katrina Macaluso has returned from studying at the University of Barcelona, in Spain last semester. Katrina received the 2015 Spanish Study Abroad Award given by the ML department. She had a magnificent time immersed in the language and the culture of that incredible city.

Ashley Woodward spent the Fall semester studying at the Universidad Veritas in San José, Costa Rica and she had a productive and fun time, enjoying what that beautiful country has to offer. Ashley was also awarded the 2015 Spanish Study Abroad Award by the ML department.

Megan Frary spent summer in a Study Abroad program in San José Costa Rica, and she had the opportunity to teach and practice her skills there. A great experience!

Lauren Haase went to Honduras with her church this summer, and had many opportunities to learn and enjoy her experience abroad.

Alexis Donnelly went to Mexico with Dr. Madore’s Math class this Winterim term. She received a scholarship from the department of Mathematics, immersed herself in the culture and language and visited magnificent sites and Mayan ruins.

We encourage all students, and our majors in particular, to do a semester of Study Abroad by their junior year. You’ll earn your credits, and Financial Aid will apply as per a regular semester. Extra money is needed only for plain tickets and extras. Depending on the country, you can do some traveling, learn and practice more than one language, meet people from different regions and - still break even! Consult your advisor, visit the International Education Office and talk to Krista Lavack or Bethany Parker in Sisson hall.

Katrina Macaluso is now extremely busy and successfully Student-Teaching Spanish at a public school in Rochester. She visited campus to present on Barcelona to the Spanish 203 and 204 classes.
Megan Frary is currently Student-Teaching in SLC and doing a great job.

Ryan Lupka is Student-Teaching in NYC, and enjoying much the challenge of teaching inner city schools.

Jordan Garcia, Maria Hernandez, Ashley Ortiz, were TAs in Dr. Trevizan’s Span 103 classes this semester. L. Alberto Severino and Erica Whinnery were TAs for Span 203. They all did a wonderful job in their internship, and students were grateful for their help on developing oral skills.

Representing the Spanish Club, Yonie Montes, Bridget Nandal, and Jonell McCray were among the 150 leaders of organizations in the Dr. Millard and Ruth Harmon Student Leader Conference during the Fall 2015 semester. Lyanne Garcia represented SAGE Students Activists for Gender Equality, and Anikka Wright also attended the conference.

Jonell McCray participated in the Martin Luther King Day celebration organized by Diversity in Action on January 20th.

Yonie Montes and Bridget Nandal attended workshops on addressing diversity issues and racial tension on campus, all sponsored by the Office of the President.

Moises Dolores, Mark Petrie, and Ashley Woodward received a merit scholarship for achievement at SUNY Potsdam for 2015.

Dylan VanderEsch had an incredible season in his second year with the Hockey team, scoring every game and receiving accolades from SUNYAC. Go Bears!

Lyanne Garcia participated and directed the Vagina Monologues, a powerful performance SAGE Student Association for Gender Equality put together on campus this semester. Lyanne is part of the e-board of SAGE, and was involved in several important events they organized, including Black Lives Matter.

SPANISH CLUB
A Thank You note to all that worked hard to make the November 5th CAFÉ LATINO possible one more time, in its 43rd edition! We had fun, and about 70 attended. Thank you to all that performed: Shelby Sipos for a beautiful cello performance, Melody Mengual for dancing, Kyle Lee for playing classical guitar, and Lina Sinisterra for reciting her terrific poetry. Also, thanks to Jong Wook Song for playing the flute, Ebony Vargas and Claribel Paulino for great singing, Caitlin Jones, Yonie Montes, and Mwenya Way Masunga for reading their poems, and the Potsdam OKUMA TAIKO drummers for their spectacular opening number. We had an enthusiastic Study Abroad in Costa Rica presentation by Megan Frary. We also enjoyed excellent MC by Bridget Nandal and Shannon Dempster. Awesome empanadas también! See you on April 7th at the next Café Latino. To present or perform, contact Jonell McCray mccrayj197@potsdam.edu
Thank You to **Yonie Montes** for a great term as President of the Club, we are grateful for his representation, hard work, and dedication; also to **Bridget Nandal** for an extraordinary work representing us in SGA as treasurer. **Jonell McCray, Shannon Dempster, and Moira Montgomery** are helping and working for the good of the Club during this year. They hold weekly meetings, pizza-mixers, tabling in the Union, and they take part in panels and students’ demonstrations on campus. Above all, they represent the Spanish program with intelligence, generosity, solidarity, and much, much grace.

Elections of the Spanish Club for this year took place at the Café Latino, and we welcomed the new executive board: **Yonie Montes**, President; **Jonell McCray**, Vice-president; **Shanon Dempster**, Secretary, **Moira Montgomery**, PR; and **Bridget Nandal**, treasurer. Best wishes and our gratitude for your willingness to serve. Meetings this semester are on Mondays @ 5 pm in Morey 224. Next CAFÉ LATINO is on April 7th @ 6:30. Look for a date for the next Pizza-mixer this semester. Join SUNY Potsdam Spanish Club on Facebook to check out pictures and announcements!

---

**News on Life After College:**

Congratulations to **Amy Lubansky’06** for welcoming two beautiful twin baby girls to her family this semester. **Alicia Kissane’06** is happily expecting. Congrats to **Luke Oshier’08** who has set a date for a Wedding this summer, and congratulations to **Rachel Livingston’06**, and also **Gabriel Anderson’15** on recent engagements!

**Kianni Perez’15** has accepted a full-time job with the NYC based non-profit Educational Alliance. Located in Lower Manhattan they help the community through education, arts, health & wellness, and social services. She is working with underprivileged youth in the Lower East side. This is a job with good salary and excellent benefits, that Kianni truly enjoys.

**Gabriel Anderson’15** is teaching English to executives in **Beijing, China**, for an established company. He is enjoying the country and learning the language.

**Chelsey Smith’14** is finishing her **MA in Spanish Language and Literature** at the **University of Syracuse**, where she received a Teaching Assistantship for Teaching Spanish 101 and pays her

---

Currently the Spanish Program has 35 Majors and 26 Minors. We are so proud of all our students, and wish everyone a wonderful and productive Spring semester!


Direct comments and Questions contact Dr. Trevizan
full tuition, plus leaving stipend. This semester Chelsey is presenting at the University of Texas Conference. She has now been accepted at the PhD program in Spanish at UCLA and is moving to LA, CA in September. Felicitaciones.

Spencer Elias’14 is in Chile for a second year. Last year he taught for the English Open Doors program in Punta Arenas, in the Patagonia. He has now accepted an offer for a full-time job in Santiago, the capital city. He will be teaching English, guitar, and leadership at the Camilo Henriquez School, a 1,000 students alternative/active learning school developed by Dr. Trevizan and Dr. Sarmiento many years ago.

Franklin Mercedes’14 had excellent reviews as an insurance agent at a national established company. He says he is definitively enjoying a full-time career oriented contract, with excellent salary and benefits in New York City.

Denisse Ochoa’13 is pursuing a Master of Education in Counseling at Penn State University in Park University, PA. She has been granted a Graduate Teaching Assistantship that pays full tuition plus living expenses, and is also working in the Diversity program at the university.

Breanna Murphy’13 is teaching English in Spain for a third consecutive year, now at a public school in Madrid, the capital. This was her goal after working in small cities, where she learned and practiced the language and cultures. This year she has also traveled to several other cities in Europe, and is having a great time.

Andrew Bently’12, who is pursuing a PhD in Latin American Studies at the University of Michigan, presented a research paper on Guatemala at the prestigious LASA conference (Latin American Studies Association) that took place in San Juan, PR. ¡Muy Bien!

Meghan Sullivan’11 is pursuing a MA in International Relations at the Maxwell School at Syracuse University (which has been rated #13 in the world!). She is specializing in “Governance, Diplomacy, and International Organizations.” Next year she will be completing the program abroad.

Amber (Bradley) Cruz’10 is currently teaching ML general education classes in Spanish here at the College. She has done a wonderful job and so we most sincerely appreciate her splendid contributions.

Joan McCabe’10 is teaching Spanish and coaching Lacrosse on a tenure-truck position at a private school in Boston, MA. The job is a perfect match for her. She spent last year teaching in Madrid, Spain, and the previous two years had been coaching Lacrosse at a private boarding school in London, England. After much traveling in Europe, and a beautiful weeding back home, Boston seems like the perfect place for an athlete that enjoys attending NBA games and presentations by Isabel Allende to get her book signed by the writer!

Katie Wrobel’08 has been accepted at Endicott College for a Master’s in International Education on the Madrid, Spain Campus! The program includes two intense summers in Spain and one year on-line. She will stay at her current teaching job in Paraguay. After two years of teaching in Spain and two in Paraguay, Katie has taught Math to 7th and 8th graders in Manizales, in the cafe region of Colombia, since 2014. Manizales is tucked into the Andes ‘just perfect enough to have the best weather all the time’ she says! She has creatively combined her two academic loves, Spanish and Math!

Congratulations and best wishes to Professor Manzotti on her retirement. We wish her the best in her future endeavors. Congratulations to Dr. Anderson on his Spring semester sabbatical. We wish him a productive and enjoyable semester. And, we Welcome the wonderful addition of Dr. López to the Spanish program this year!